



**HAL**  
open science

**LE SMARTPHONE ET L'UTILISATION  
FONCTIONNELLE DU RÉPERTOIRE LEXICAL EN  
L2 LE ET L'UTILISATION FONCTIONNELLE DU  
RÉPERTOIRE LEXICAL EN L2**

Nooshin Boostani

► **To cite this version:**

Nooshin Boostani. LE SMARTPHONE ET L'UTILISATION FONCTIONNELLE DU RÉPERTOIRE LEXICAL EN L2 LE ET L'UTILISATION FONCTIONNELLE DU RÉPERTOIRE LEXICAL EN L2. L'acquisition de la compétence pragmatique en L2, Oct 2022, Nice, France. . hal-03825672

**HAL Id: hal-03825672**

**<https://univ-lyon3.hal.science/hal-03825672>**

Submitted on 22 Oct 2022

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Nooshin Boostani

## Introduction et question

**1** **Projet de thèse en cours**

L'enseignement et l'apprentissage du vocabulaire avec le smartphone en classe de FLE

**Comment l'utilisation du smartphone et des plateformes interactives contribue-t-elle à l'enseignement-apprentissage du vocabulaire en ce qui concerne le développement de la compétence pragmatique ?**

Devenir capable de reformuler et de combiner du vocabulaire de façon créative, de s'exprimer spontanément et de communiquer des nuances de sens afin d'éviter toute ambiguïté.

## Cadre théorique I

(CECRL 2018 : 145)

- Compétence pragmatique :** compétence fonctionnelle

**2**

- La souplesse** L'utilisation adéquate du répertoire lexical
- La précision** Le choix des mots exacts
- L'aisance** Faire un discours sans interruption

(Dehaene, 2018)

- 4 piliers d'apprentissage**
  - L'attention
  - L'engagement
  - Le retour sur l'erreur
  - La consolidation

(Germain et Netten, 2001)

- Approche neurolinguistique**
  - Mémoire Déclarative** 2
    - Un savoir
    - Conscient (explicite)
  - Produit, Règles formelles** 2
    - + vocabulaire
    - + grammaire
  - Mémoire Procédurale** 3 et 4
    - Une habileté (implicite)
  - Processus Régularités**
    - + la compétence pragmatique

- Intégration des TICE** dans le processus d'enseignement-apprentissage en classe : former avec le numérique + former au numérique (Soubrié, 2018)

## Cadre théorique II

**3** **Didactique du vocabulaire** (Cavalla et al., 2009)

1 Découverte	2 Acquisition	3 (Ré)utilisation	4 Appropriation
Attirer l'attention, engager, revoir les erreurs, mobiliser la MD, faire découvrir les nouveaux mots	Engager, mobiliser la MD, faire acquérir les nouveaux mots (s'entraîner)	Revoir les erreurs, mobiliser la MP, faire approprier les nouveaux mots	Revoir les erreurs, consolider les acquis, mobiliser la MP, faire (ré)utiliser les nouveaux mots

**Structure de la séance**

1 Début du cours → Brise-glace → Questions des apprenants → Révision → Mise en route

2 Nouvelle leçon → 1 compétence → Questionnaire

2 Exercices → Grammaire → Vocabulaire → Outils linguistiques

3 Travail - Groupe → 1 ou 2 compétences → Projet → Mise en commun

4 Fin du cours → Retour ou feedback → Synthèse → Devoirs

**4**

- Approche :** empirique
- Méthode :** quasi-expérimentale

Peu de cas mais Étude approfondie avec Prise en compte du contexte

- Expérimentation :** des séances pédagogiques conçues en appliquant le cadre théorique et en intégrant les outils numériques.
- Outils numériques :** le smartphone, la plateforme de présentation interactive **Wooclap** et le mur virtuel interactif **Padlet**
- Démarche** inductive + attitude compréhensive
- Collecte de données (quali + quanti) :** entretien et questionnaire post-expérimentation, PE et PO enregistrées des apprenants, réponses aux activités numériques
- Terrain de recherche :** centre de langue universitaire (milieu homoglotte)

**Participants :** apprenants internationaux de FLE + formateurs de FLE

## Méthodologie

**1 Découverte**

- Sondage, brainstorming (question ouverte), nuage de mots, association (révision)**

- Que signifie *la France pour vous ?* : **question ouverte**
- Je prends un petit-déjeuner ... (complet, léger, sucré, salé).* : **sondage**

**2 Acquisition**

- Exercices : textes à trous, association, QCM, nuage de mots**

- Qu'est-ce qu'ils font ? Associez chaque image à l'action correspondante !* : **association**
- Conjuguez les verbes entre parenthèses et complétez le texte.* : **texte à trous**

**3 (Ré)utilisation** **4 Appropriation**

- Production écrite + Production orale**

- Décrivez un spectacle que vous avez vu et dites pourquoi vous l'avez aimé !* : **Padlet (sur la carte du monde)**
- Écrivez un petit texte et présentez votre pays !* : **Padlet (mur virtuel)**

## Exemples d'activités I

**1 Découverte**

LE PARADIS DE LA MODE BAGUETTE EFFIL TOWER  
MA FAMILLE FONDUE BALET  
UN AU CHOCOLAT SEULEMENT FRANÇAIS LE FROMAGE  
CROISSANT LIBERTÉ ÉGALITÉ FRATERNITÉ  
ANÉLY BEAUCCOUP DES PÂTISSERIES LAVANDE  
ON LA LA RACLETTE VOYAGER LYON FRENCH  
MONALISA CULTUREL AMOUR BOÎTE FRANÇAISE  
LOVENCE PLUS VIN ART TOUR DE FRANCE DU VIN  
VIN ROUGE PRINCE L'AMOUR JE T'AIME  
PARISIEN SOLEIL BASIC FIT PARIS REMARQUABLE  
IMPACIENT MACRON J'DONT KNOWWW QUI DU POINT  
LE CHATEAU CHOCOLAT CHAUD MONPELLIER  
BEAUX ARTS FANTASTIQUE LES BATEAUX  
L'APPLICATION BELLES PAYSAGES LA BAGUETTE  
LE CRÊPES LE PAIN DELICIEUX

**2 Acquisition**

Qu'est-ce qu'ils font ? Associez chaque image à l'action correspondante !

Elle fait les courses. Elle va à l'école. Elle prend un bain. Il se repose. Il dort. Il fait la cuisine.

Les réponses les plus fréquentes sont

Ma journée  
Le matin, je (1) (se préparer) ; je (2) (s'habiller) et je (3) (se maquiller). Mon mari (4) (se doucher) après moi et les enfants (5) (se réveiller). Le soir, on (6) (se raconter) notre journée.

**3 (Ré)utilisation** **4 Appropriation**

## Exemples d'activités II

Analyse en cours

**Premiers résultats**

- L'anonymat** permet la participation active des apprenants même des plus silencieux.
- L'aspect visuel et l'affichage instantané** attirent l'attention, favorisent la mémorisation (sens, forme) et facilitent la réutilisation du vocabulaire à l'oral.
- L'environnement proche aux sites de partage** engage l'apprenant à s'exprimer et contribue à l'expression spontanée, au partage et à l'interaction (ex. commentaire).
- L'édition instantanée des réponses** permet la manipulation, favorise l'autocorrection, la correction collective et la reformulation
- Le téléchargement des réponses** permet le feedback individualisé et collectif ainsi que la correction asynchrone par l'enseignant.

## 1ère Analyse + Réflexion

Cristelle Cavalla, Elsa Crozier et Danièle Dumarest, *Le vocabulaire en classe de langue*, Dominique Abry-Deffayet (éd.), Paris, France, CLE International, 2009.

Chapelle C. A., Sauro S. (2017), *The handbook of technology and second language teaching and learning*, coll. « Blackwell Handbooks in Linguistics » (First edition), Hoboken, NJ, Wiley Blackwell, p. 45-61.

Conseil de l'Europe (2018), *Cadre européen commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer* - Volume complémentaire [en ligne], Strasbourg, Council of Europe Publishing.

Germain Claude, *L'approche neurolinguistique (ANL): foire aux questions*, Longueuil, Myosotis Presse, 2017.

Stanislas Dehaene, *Apprendre! : les talents du cerveau, le défi des machines*, Paris, France, Odile Jacob, 2018.

## Références